

## Міграційний центр

Усі новоприбулі з України, які приїхали до округу Оберхавель, можуть звертатися до Міграційного центру, який знаходиться у місті **Оранієнбург** за адресою **Міттельштрассе 16** (нім. **Mittelstraße 16 in Oranienburg**). Тут ви зможете:

- подати заявку на отримання дозволу для перебування у ФРН
- подати заявку на отримання фінансової допомоги та пільг відповідно до § 24 Закону про пільги для шукачів притулку нім. AsylbLG).

Прохання до українських біженців, які вже знайшли притулок в окрузі Оберхавель, попередньо зареєструватись у Міграційному центрі, вказаному вище. Реєстрація здійснюється за ел. поштою: **ukrainehilfe@oberhavel.de** або **aufenthaltsrecht@oberhavel.de**. При реєстрації треба вказати особисті дані та додати до ел. листа копії посвідчень осіб. Також Міграційному центру необхідна інформація щодо: особистих потреб (житло, харчування, медичне обслуговування), поточного місця перебування та контактних осіб.

Часи прийому для біженців з України у Міграційному центрі:

З понеділка по п'ятницю: 09:00 - 18:00

Зареєстровані переміщені особи мають право на пільги відповідно до Закону про пільги для шукачів притулку (AsylbLG), якщо немає власних коштів або якщо вони були вичерпані. З Вами зв'яжуться по телефону для запису на прийом до Міграційного центру щодо оформлення соціальної допомоги. А також щодо видачі дозволу на перебування у ФРН, що може тривати кілька днів.

## Діти та підлітки

Неповнолітні без супроводу батьків чи інших осіб, які володіють батьківськими правами, спочатку підпадають під опіку Відомства у справах неповнолітніх.

## Реєстрація у школі

Діти та підлітки з України мають право на відвідування школи у Німеччині. Для дітей та підлітків, які знайшли притулок приватним чином, обов'язкове навчання в школі передбачається не раніше, ніж через шість тижнів після переїзду до округу Оберхавель. А для дітей та підлітків, які перебувають у державних закладах з опіки, обов'язкове навчання в школі передбачається не раніше трьох місяців. Дітей можна зареєструвати у школі за місцем проживання вже зараз. Всю додаткову інформацію про відвідування школи Ви отримаєте безпосередньо від школи.

## Заклади з догляду за дітьми

Родини з України мають право на відвідування дитячого садка чи іншого закладу з догляду за дитиною. Діти можуть бути взяті на облік у дитячі заклади за місцем проживання.

## Де біженці можуть отримати різні види гуманітарної допомоги?

### Пункт видачі гуманітарної допомоги

#### Oranienburger Kleiderkammer e.V.

Адреса: Albert-Buchmann-Straße 15, 16515 Oranienburg

Графік роботи:

Четвер: 09:00 - 15:00

Тел.: 03301 5766-867

Моб. Тел.: +49 151 64886572

### Пункт видачі гуманітарної допомоги Німецького

#### Червоного Хреста, м. Оранієнбург Kleiderkammer des DRK

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband

Märkisch-Oder-Havel-Spree e.V.

Адреса: Berliner Straße 104, 16515 Oranienburg

Графік роботи: Вівторок, середа, четвер: 08:00 - 14:00

Тел.: 0330 20096-20

Ел. пошта: martina.milde@drk-mohs.de

### Продукти харчування для малозабезпечених

#### Oranienburger Tafel

Асоціація допомоги безробітним у Німеччині

Адреса: Strelitzer Straße 5-6, 16515 Oranienburg

Графік роботи:

Понеділок - п'ятниця: 09:00 – 15:00

та за домовленням

Тел.: 03301 535425

### Сімейний центр, м. Оранієнбург

#### Eltern-Kind-Treff (EKT)

Адреса: Kitzbüheler Straße 1a, 16515 Oranienburg

Графік роботи:


Понеділок - п'ятниця: 08:30 - 12:30 та 14:00 - 17:30

Середа: 09:00 - 18:30

Тел.: 03301 579 28-86

## “Гаряча лінія”

Понеділок-п'ятниця: 07:30 - 16:30

 03301 601-4800

ukrainehilfe@oberhavel.de

Додаткова і детальніша інформація:  
[www.oberhavel.de/ukraine](http://www.oberhavel.de/ukraine)

## Servicepunkt Migration

Die Anlaufstelle für alle im Landkreis Oberhavel Neuankommenden aus der Ukraine ist der Servicepunkt Migration in der **Mittelstraße 16 in Oranienburg**. Hier können:

- Anträge auf Aufenthaltserlaubnis gestellt werden,
- Anträge auf Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz gestellt werden.

Geflüchtete, die im Landkreis Oberhavel bleiben, werden gebeten, sich im Servicepunkt Migration vorläufig registrieren zu lassen, per E-Mail an: **ukrainehilfe@oberhavel.de** oder **aufenthaltsrecht@oberhavel.de**. Dafür werden folgende Informationen benötigt: Bedarf (Unterkunft, Verpflegung, medizinische Versorgung), Unterbringungsort und Nennung einer Ansprechperson. Die Neuangekommenen werden gebeten, ihre Nationalpässe einzuscannen und diese per E-Mail zu übersenden.

Der Servicepunkt Migration ist für Geflüchtete aus der Ukraine wie folgt geöffnet:

Montag - Freitag: 09.00 - 18.00 Uhr

Registrierte Vertriebene haben Anspruch auf Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG), wenn die eigenen Mittel aufgebraucht sind. Für einen dafür erforderlichen Termin im Servicepunkt Migration werden sie telefonisch kontaktiert. Gleiches gilt für die Ausreichungen der Aufenthaltstitel, die noch einige Tage länger in Anspruch nehmen werden.

## Kinder und Jugendliche

Unbegleitete Minderjährige werden zunächst durch das Jugendamt in Obhut genommen.

## Anmeldung in der Schule

Kinder und Jugendliche aus der Ukraine können die Schule besuchen. Bei privat untergebrachten Kindern und Jugendlichen ruht die Schulpflicht sechs Wochen nach dem Zuzug, bei in einer Aufnahmeeinrichtung untergebrachten ruht die Schulpflicht drei Monate. Die ukrainischen Kinder und Jugendliche können von ihren Eltern an einer Schule angemeldet werden. Alle weiteren Informationen zum Schulbesuch erhalten sie von der Schule.

## Kindertagesbetreuung

Familien aus der Ukraine haben Anspruch auf eine Kindertagesbetreuung. Die Kinder können in einer Kindertagesstätte an ihrem Wohnort angemeldet werden.

## Hier können Geflüchtete Hilfen und Spenden erhalten:

### Oranienburger Kleiderkammer e. V.

Albert-Buchmann-Straße 15  
16515 Oranienburg  
Telefon: 03301 5766-867  
Öffnungszeiten:  
Donnerstag: 09.00 Uhr - 15.00 Uhr

### Kleiderkammer des DRK, Oranienburg Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Märkisch-Oder-Havel-Spree e.V.

Berliner Straße 104  
16515 Oranienburg  
Öffnungszeiten:  
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von  
08.00 - 14.00 Uhr  
Telefon: 03301 20096-20  
E-Mail: [martina.milde@drk-mohs.de](mailto:martina.milde@drk-mohs.de)

### Oranienburger Tafel

### Arbeitslosenverband Deutschland


Strelitzer Straße 5-6  
16515 Oranienburg  
Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 09.00 Uhr - 15.00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 03301 535425

### Eltern-Kind-Treff (EKT), Oranienburg

Kitzbüheler Straße 1a  
16515 Oranienburg  
Telefon: 03301 579 28-86  
Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag: 08.30 Uhr – 12.30 Uhr und  
14.00 Uhr - 17.30 Uhr  
Mittwoch: 09.00 Uhr – 18.30 Uhr

## Ukraine-Hotline

Montag - Freitag: 09.00 - 18.00 Uhr

 03301 601-4800  
[ukrainehilfe@oberhavel.de](mailto:ukrainehilfe@oberhavel.de)

Weitere und ausführlichere Informationen:

**[www.oberhavel.de/ukraine](http://www.oberhavel.de/ukraine)**